

## I

(Νομοθετικές πράξεις)

## ΟΔΗΓΙΕΣ

## ΟΔΗΓΙΑ 2010/30/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Μαΐου 2010

για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με αυτά

(αναδιατύπωση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 194 παράγραφος 2,

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(1)</sup>,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήδη νομοθετική διαδικασία<sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 92/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1992, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων των οικιακών συσκευών με την επισήμανση και την παροχή ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα<sup>(3)</sup>, έχει τροποποιηθεί ουσιαστικά<sup>(4)</sup>. Δεδομένου ότι πρέπει να επέλθουν περαιτέρω τροποποιήσεις, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιατύπωση της εν λόγω οδηγίας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 228 της 22.9.2009, σ. 90.

<sup>(2)</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 5ης Μαΐου 2009 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα), θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση της 14ης Απριλίου 2010 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα), θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2010 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 297 της 13.10.1992, σ. 16.

<sup>(4)</sup> Βλέπε παράρτημα I, μέρος Α.

- (2) Το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 92/75/ΕΟΚ περιορίζεται στις οικιακές συσκευές. Από την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2008, σχετικά με το σχέδιο δράσης για τη βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή και τη βιώσιμη βιομηχανική πολιτική προκύπτει ότι η επέκταση του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας 92/75/ΕΟΚ σε συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα, η χρήση των οποίων έχει σημαντικό άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στην κατανάλωση ενέργειας, θα μπορούσε να ενισχύσει τις δυνητικές συνέργειες μεταξύ υφιστάμενων νομοθετικών μέτρων, και ιδίως με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια<sup>(5)</sup>. Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να προδικάζει την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ. Μαζί με την εν λόγω οδηγία και άλλες πράξεις της Ένωσης, η παρούσα οδηγία αποτελεί μέρος ευρύτερου νομοθετικού πλαισίου και, με γνώμονα την ολιστική προσέγγιση, οδηγεί σε περαιτέρω εξοικονόμηση ενέργειας και περιβαλλοντικά οφέλη.

- (3) Στα συμπεράσματα της προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 8ης και 9ης Μαρτίου 2007 υπογραμμίστηκε η ανάγκη για αύξηση της ενεργειακής απόδοσης στην Ένωση προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της εξοικονόμησης κατά 20 % όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας στην Ένωση έως το 2020, τέθηκαν στόχοι για την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας ανά την ΕΕ και για τη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και ζητήθηκε η πλήρης και ταχεία υλοποίηση των κύριων στοιχείων της ανακοίνωσης της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2006, με τίτλο «Σχέδιο δράσης για την ενεργειακή απόδοση: αξιοποίηση του δυναμικού». Στο σχέδιο δράσης υπογραμμίζονται οι τεράστιες δυνατότητες εξοικονόμησης ενέργειας στον τομέα των προϊόντων.

- (4) Η βελτίωση της απόδοσης των συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων μέσω ενημερωμένης επιλογής του καταναλωτή είναι γενικά προς όφελος της οικονομίας της ΕΕ.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10.

- (5) Η παροχή επακριβών, εύστοχων και συγκρίσιμων πληροφοριακών στοιχείων για την ενεργειακή κατανάλωση των συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων θα πρέπει να επηρεάσει τις επιλογές των τελικών χρηστών υπέρ των προϊόντων που είναι λιγότερο ενεργειακόβόρα ή που συνδέονται έμμεσα με την κατανάλωση λιγότερης ενέργειας ή άλλων βασικών πόρων και, κατά συνέπεια, να οδηγήσει τους κατασκευαστές να λάβουν μέτρα για τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας και άλλων βασικών πόρων από τα προϊόντα που παράγουν. Θα πρέπει επίσης να παροτρύνει, έμμεσα, την ορθολογική χρήση των προϊόντων αυτών με σκοπό τη συμβολή στην υλοποίηση του στόχου ενεργειακής απόδοσης 20 % της ΕΕ. Εφόσον δεν υπάρχουν αυτά τα πληροφοριακά στοιχεία, η λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς δεν θα επιτύχει, μόνη της, την προαγωγή της ορθολογικής χρήσης της ενέργειας και άλλων βασικών πόρων όσον αφορά τα εν λόγω προϊόντα.
- (6) Θα πρέπει να υπενθυμισθεί ότι υπάρχει ενωσιακή και εθνική νομοθεσία που παρέχει ορισμένα δικαιώματα στους καταναλωτές σε σχέση με αγοραζόμενα προϊόντα, όπως μεταξύ άλλων αντιπαροχή ή ανταλλαγή προϊόντων.
- (7) Η Επιτροπή θα πρέπει να καταρτίσει κατάλογο προτεραιότητας των συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων, τα οποία θα μπορούσαν να καλυφθούν από κατ' εξουσιοδότηση πράξη δυνάμει της παρούσας οδηγίας. Ο κατάλογος αυτός θα μπορούσε να συμπεριληφθεί στο πρόγραμμα εργασίας που προβλέπει η οδηγία 2009/125/ΕΚ.
- (8) Ο ρόλος της πληροφόρησης στη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς είναι πρωταρχικός και, προς τούτο, επιβάλλεται να καθιερωθεί ομοιόμορφη ετικέτα για όλα τα προϊόντα του αυτού τύπου, να παρέχονται στους δυνητικούς αγοραστές τυποποιημένες συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με το ενεργειακό κόστος και την κατανάλωση άλλων βασικών πόρων από αυτά τα προϊόντα, καθώς και να ληφθούν μέτρα προκειμένου οι πληροφορίες αυτές να παρέχονται και στους δυνητικούς τελικούς χρήστες οι οποίοι δεν βλέπουν το προϊόν εκτεθειμένο και συνεπώς αδυνατούν να δουν την ετικέτα. Προκειμένου να είναι αποτελεσματική και επιτυχής, η ετικέτα πρέπει να αναγνωρίζεται εύκολα από τους τελικούς χρήστες και να είναι απλή και συνοπτική. Για τον σκοπό αυτό, η υπάρχουσα μορφή της ετικέτας θα πρέπει να επιλεγεί ως η βάση για την ενημέρωση των τελικών χρηστών σχετικά με την ενεργειακή απόδοση των προϊόντων. Οι μετρήσεις όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας και τα υπόλοιπα δεδομένα που αφορούν τα προϊόντα θα πρέπει να διενεργούνται σύμφωνα προς εναρμονισμένα πρότυπα και μεθόδους.
- (9) Όπως επισημαίνεται στην αξιολόγηση επιπτώσεων της Επιτροπής, η οποία συνοδεύει την πρότασή της για την έκδοση της παρούσας οδηγίας, το σύστημα ενεργειακής επισήμανσης έχει χρησιμεύσει ως πρότυπο σε διάφορες χώρες του κόσμου.
- (10) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρακολουθούν τακτικά τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία, ιδίως όσον αφορά τις ευθύνες των προμηθευτών και των εμπόρων, και να περιλαμβάνουν τις σχετικές πληροφορίες στην ανά τετραετία έκθεση που υποχρεούνται να υποβάλλουν στην Επιτροπή δυνάμει της παρούσας οδηγίας.
- (11) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για τον καθορισμό των απαιτήσεων διαπίστευσης και εποπτείας της αγοράς όσον αφορά την εμπορία των προϊόντων<sup>(1)</sup> περιλαμβάνει γενικές διατάξεις για την εποπτεία την αγοράς σε σχέση με την εμπορία των προϊόντων. Για να επιτευχθεί ο στόχος της, η παρούσα οδηγία προβλέπει εν προκειμένω λεπτομερέστερες διατάξεις. Οι διατάξεις αυτές συνάδουν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2008.
- (12) Η καθιέρωση πλήρως προαιρετικού συστήματος ενδέχεται να οδηγήσει στην επισήμανση ή την παροχή ομοιόμορφων πληροφοριών για ορισμένα μόνον από τα προϊόντα, με κίνδυνο να προκληθεί ενδεχομένως σύγχυση ή ακόμα και παραπλάνηση στον τελικό χρήστη. Κατά συνέπεια, με το παρόν σύστημα θα πρέπει να εξασφαλισθεί για όλα τα σχετικά προϊόντα πληροφόρηση για την κατανάλωση ενέργειας και άλλων βασικών πόρων με επισήμανση και ομοιόμορφα πληροφοριακά δελτία όσον αφορά το προϊόν.
- (13) Η χρήση των συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων έχει άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στην κατανάλωση ποικίλων μορφών ενέργειας, με σημαντικότερες την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο. Η παρούσα οδηγία θα πρέπει, επομένως, να διέπει τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα που έχουν άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στην κατανάλωση ενέργειας κάθε μορφής κατά τη χρήση.
- (14) Τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα που έχουν σημαντικό άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στην κατανάλωση ενέργειας ή, κατά περίπτωση, άλλων βασικών πόρων κατά τη χρήση και εφόσον υπάρχουν σοβαρά περιθώρια βελτίωσης της αποδοτικότητάς τους θα πρέπει να διέπονται από κατ' εξουσιοδότηση πράξη, όταν η παροχή πληροφοριών μέσω επισήμανσης μπορεί να παροτρύνει τους τελικούς χρήστες να αγοράζουν αποδοτικότερα προϊόντα.
- (15) Για να επιτευχθούν οι στόχοι της Ένωσης όσον αφορά την κλιματική αλλαγή και την ασφάλεια του ενεργειακού εφοδιασμού και δεδομένου ότι η συνολική ενέργεια που καταναλώνουν τα προϊόντα αναμένεται να συνεχίσει πιο μακροπρόθεσμα να αυξάνεται, οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δυνάμει της παρούσας οδηγίας θα μπορούσαν επίσης κατά περίπτωση να προβάλλουν έντονα στην ετικέτα τη μεγάλη ενεργειακή κατανάλωση του προϊόντος.
- (16) Ορισμένα κράτη μέλη έχουν θεσπίσει πολιτική δημόσιων προμηθειών βάσει της οποίας οι αναθέτουσες αρχές υποχρεούνται να προμηθεύονται ενεργειακά αποδοτικά προϊόντα. Ορισμένα κράτη μέλη έχουν επίσης καθιερώσει κίνητρα για ενεργειακά αποδοτικά προϊόντα. Τα κριτήρια επιλεξιμότητας των προϊόντων για τις δημόσιες προμήθειες ή τα κίνητρα είναι δυνατόν να διαφέρουν σημαντικά μεταξύ των κρατών μελών. Η αναφορά σε κατηγορίες επιδόσεων ως επίπεδα για συγκεκριμένα προϊόντα, όπως ορίζεται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δυνάμει της παρούσας οδηγίας, μπορεί να μειώσει τον κατακερματισμό των δημόσιων προμηθειών και των κινήτρων και να διευκολύνει την υιοθέτηση αποδοτικών προϊόντων.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 30.

- (17) Τα κίνητρα που μπορούν να παρέχουν τα κράτη μέλη για την προώθηση αποδοτικών προϊόντων ίσως συνιστούν κρατική ενίσχυση. Η παρούσα οδηγία δεν προδικάζει την έκβαση οιασδήποτε μελλοντικής διαδικασίας για κρατικές ενισχύσεις η οποία είναι δυνατόν να κινηθεί σύμφωνα με τα άρθρα 107 και 108 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) σε σχέση με τα κίνητρα αυτά και δεν θα πρέπει να διέπει φορολογικά και δημοσιονομικά θέματα. Τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να αποφασίζουν τι χαρακτηριστικά θα έχουν τα κίνητρα αυτά.
- (18) Η προώθηση ενεργειακών αποδοτικών προϊόντων μέσω επισημάνσης, δημόσιων προμηθειών ή κινήτρων δεν θα πρέπει να αποβαίνει εις βάρος των συνολικών περιβαλλοντικών τους επιδόσεων και της λειτουργίας τους.
- (19) Η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εκδίδει κατ'εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ, σε σχέση με την επισήμανση και τις ομοιόμορφες πληροφορίες για την κατανάλωση ενέργειας και άλλων βασικών πόρων από συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα κατά τη χρήση. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διεξάγει η Επιτροπή τις κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, συμπεριλαμβανομένων των διαβουλεύσεων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων.
- (20) Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλλει τακτικά προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σύνθεση, η οποία θα καλύπτει την ΕΕ και τα κράτη μέλη αυτοτελώς, των εκθέσεων που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σχετικά με τις δραστηριότητες επιβολής της εφαρμογής και το επίπεδο συμμόρφωσης δυνάμει της παρούσας οδηγίας.
- (21) Η Επιτροπή θα πρέπει να έχει την ευθύνη της προσαρμογής των κατηγοριών επισήμανσης, προκειμένου να υπάρχει δυνατότητα πρόβλεψης για τη βιομηχανία και να είναι δυνατή η κατανόηση από τους καταναλωτές.
- (22) Σε διαφορετικό βαθμό αναλόγως του προϊόντος για το οποίο πρόκειται, η τεχνολογική εξέλιξη και η δυνατότητα πρόσδεσης και σημαντικής εξοικονόμησης ενέργειας ενδέχεται να καθιστούν αναγκαία τη διαφοροποίηση προϊόντων και να δικαιολογούν επανεξέταση των κατηγοριών. Η επανεξέταση αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει ειδικότερα τη δυνατότητα αναβάθμισης. Η επανεξέταση θα πρέπει να διεξάγεται με τον ταχύτερο δυνατό ρυθμό όσον αφορά προϊόντα τα οποία λόγω των πολύ καινοτόμων χαρακτηριστικών τους μπορούν να συμβάλλουν πολύ στην ενεργειακή απόδοση.
- (23) Όταν το 2012 η Επιτροπή επανεξετάσει την πρόοδο και υποβάλει έκθεση για την εφαρμογή του σχεδίου δράσης για τη βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή και τη βιώσιμη βιομηχανική πολιτική, θα αναλύσει ειδικότερα κατά πόσο χρειάζεται περαιτέρω δράση για τη βελτίωση των ενεργειακών και περιβαλλοντικών επιδόσεων των προϊόντων, όπως λόγω χάριν η δυνατότητα να παρέχονται στους καταναλωτές πληροφορίες για το αποτύπωμα διοξειδίου του άνθρακα στα προϊόντα ή για τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις των προϊόντων κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους.
- (24) Η υποχρέωση μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο θα πρέπει να περιοριστεί στις διατάξεις που συνιστούν τροποποιήσεις ουσίας σε σύγκριση με την οδηγία 92/75/ΕΟΚ. Η υποχρέωση μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο των διατάξεων που δεν τροποποιούνται απορρέει από την οδηγία 92/75/ΕΟΚ.
- (25) Όταν τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, θα πρέπει να προσπαθούν να αποφεύγουν τη θέσπιση μέτρων που θα μπορούσαν να επιβάλλουν αδικαιολόγητα γραφειοκρατικές και επαχθείς υποχρεώσεις στους ενδιαφερόμενους φορείς της αγοράς, και ιδίως στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις.
- (26) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά τις προδεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο και της εφαρμογής της οδηγίας 92/75/ΕΟΚ.
- (27) Σύμφωνα με την παράγραφο 34 της διοργανικής συμφωνίας για τη βελτίωση της νομοθεσίας<sup>(1)</sup>, τα κράτη μέλη παροτρύνονται να καταρτίζουν, προς ίδια χρήση και προς όφελος της Ένωσης, τους δικούς τους πίνακες, οι οποίοι απεικονίζουν, στο μέτρο του δυνατού, την αντιστοιχία μεταξύ της παρούσας οδηγίας και των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, και να τους δημοσιοποιούν,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

#### Άρθρο 1

#### Πεδίο εφαρμογής

1. Με την παρούσα οδηγία θεσπίζεται πλαίσιο για την εναρμόνιση των εθνικών μέτρων παροχής πληροφοριών στους τελικούς χρήστες, ιδίως μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με το προϊόν, όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας και κατά περίπτωση άλλων βασικών πόρων κατά τη χρήση, και συμπληρωματικών πληροφοριών για συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα έτσι ώστε οι τελικοί χρήστες να μπορούν να επιλέγουν αποδοτικότερα προϊόντα.

2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται σε συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα που έχουν σημαντικό άμεσο ή έμμεσο αντίκτυπο στην κατανάλωση ενέργειας και, κατά περίπτωση, άλλων βασικών πόρων κατά τη χρήση.

3. Η παρούσα οδηγία δεν εφαρμόζεται:

α) σε μεταχειρισμένα προϊόντα·

β) σε μέσα μεταφοράς προσώπων ή εμπορευμάτων·

γ) στην ενδεικτική πινακίδα ή το ισοδύναμο σήμα που τίθεται στα προϊόντα για λόγους ασφαλείας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 321 της 31.12.2003, σ. 1.

## Άρθρο 2

**Ορισμοί**

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοείται ως:

- α) «συνδεδεμένο με την ενέργεια προϊόν» ή «προϊόν»: κάθε προϊόν που, κατά τη χρήση του, έχει αντίκτυπο στην κατανάλωση ενέργειας και διατίθεται στην αγορά ή/και τίθεται σε λειτουργία στην Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων τα οποία προορίζονται να ενσωματωθούν σε συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα που εμπίπτουν στην παρούσα οδηγία, τα οποία διατίθενται στην αγορά ή/και τίθενται σε λειτουργία ως μεμονωμένα εξαρτήματα για τελικούς χρήστες και των οποίων οι περιβαλλοντικές επιδόσεις μπορούν να αξιολογούνται με ανεξάρτητο τρόπο·
- β) «δελτίο»: ο τυποποιημένος πίνακας πληροφοριών σχετικών με το προϊόν·
- γ) «άλλο βασικοί πόροι»: το νερό, τα χημικά προϊόντα ή όποια άλλη ουσία καταναλώνει το προϊόν κατά την κανονική του χρήση·
- δ) «συμπληρωματικές πληροφορίες»: οι πληροφορίες σχετικά με την απόδοση και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος οι οποίες αφορούν την κατανάλωση ενέργειας ή άλλων βασικών πόρων ή βοηθούν στην εκτίμησή της με βάση μετρήσιμα δεδομένα·
- ε) «άμεσος αντίκτυπος»: ο αντίκτυπος προϊόντων που πραγματικά καταναλώνουν ενέργεια κατά τη χρήση·
- στ) «έμμεσος αντίκτυπος»: ο αντίκτυπος προϊόντων που δεν καταναλώνουν ενέργεια, αλλά συμβάλλουν στη διατήρηση της ενέργειας κατά τη χρήση·
- ζ) «έμπορος»: ο λιανοπωλητής ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο πωλεί, μισθώνει, προσφέρει για μίσθωση-αγορά ή εκδίδει προϊόντα προοριζόμενα για τελικούς χρήστες·
- η) «προμηθευτής»: ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του στην Ένωση, ή ο εισαγωγέας που διαθέτει ή θέτει σε λειτουργία το προϊόν στην αγορά της Ένωσης. Όταν δεν υπάρχουν οι ανωτέρω, κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που διαθέτει ή θέτει σε λειτουργία στην αγορά προϊόντα που εμπίπτουν στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας θεωρείται προμηθευτής·
- θ) «διάθεση στην αγορά»: κυκλοφορία, για πρώτη φορά, προϊόντων στην αγορά της Ένωσης, με στόχο τη διανομή ή τη χρήση του στην Ένωση, είτε έναντι αντιτίμου είτε δωρεάν, και ανεξάρτητα από την τεχνική πώλησης·
- ι) «θέση σε λειτουργία»: η πρώτη χρήση προϊόντος από τον εντός της Ένωσης τελικό χρήστη προς τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται·
- κ) «αναρμόδια χρήση της ετικέτας»: η μη εγκεκριμένη από τις αρχές κράτους μέλους ή από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ

χρήση ετικέτας, κατά τρόπο μη προβλεπόμενο από την παρούσα οδηγία ή από τυχόν κατ' εξουσιοδότηση πράξη.

## Άρθρο 3

**Ευθύνες των κρατών μελών**

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

- α) οι προμηθευτές και οι έμποροι που είναι εγκατεστημένοι στο έδαφός τους εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις που υπέχουν από τα άρθρα 5 και 6·
  - β) όσον αφορά τα προϊόντα που εμπίπτουν στην παρούσα οδηγία, απαγορεύεται η επίθεση ετικετών, σημάτων, σύμβολων ή επιγραφών που δεν είναι σύμφωνα προς τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας και των αντίστοιχων κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, εφόσον η τοποθέτησή τους ενδέχεται να παραπλανήσει ή να οδηγήσει σε σύγχυση τους τελικούς χρήστες όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας ή, κατά περίπτωση, άλλων βασικών πόρων κατά τη χρήση·
  - γ) η καθιέρωση του συστήματος ετικετών και δελτίων σχετικά με την κατανάλωση ή τη διατήρηση ενέργειας συνδυάζεται με ενημερωτικές εκστρατείες εκπαιδευτικού και διαφημιστικού χαρακτήρα για την προώθηση της ενεργειακής απόδοσης και της υπευθύντερης χρήσης της ενέργειας εκ μέρους των τελικών χρηστών·
  - δ) λαμβάνονται κατάλληλα μέτρα για να παρακινηθούν οι σχετικές εθνικές ή περιφερειακές αρχές που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας να συνεργάζονται και να ανταλλάσσουν πληροφορίες μεταξύ τους και με την Επιτροπή, με σκοπό να διευκολύνουν την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Η διοικητική συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών αξιοποιούν, στον μέγιστο δυνατό βαθμό, τα ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας, είναι οικονομικά συμφέροντες και μπορούν να υποστηρίξουν από σχετικά προγράμματα της ΕΕ. Στο πλαίσιο της εν λόγω συνεργασίας διασφαλίζεται, όπου απαιτείται, η ασφάλεια και το απόρρητο της επεξεργασίας και η προστασία των ευαίσθητων πληροφοριών που διαβιβάζονται κατά τη διαδικασία. Η Επιτροπή λαμβάνει τα δέοντα μέτρα ώστε να ενθαρρύνει τη συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και να συμβάλει σε αυτήν κατά τα αναφερόμενα στο παρόν σημείο.
2. Εφόσον κράτος μέλος διαπιστώνει ότι προϊόν δεν συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας και των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων της για την ετικέτα και το δελτίο, ο προμηθευτής υποχρεούται να φροντίσει για τη συμμόρφωση του προϊόντος με τις εν λόγω απαιτήσεις υπό αποτελεσματικούς και αναλογικούς όρους που θέτει το κράτος μέλος.

Εφόσον υπάρχουν επαρκή στοιχεία ότι προϊόν δεν συμμορφώνεται, το οικείο κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία προληπτικά μέτρα και τα μέτρα που προορίζονται για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης εντός συγκεκριμένου χρονικού πλαισίου, συνεκτιμώντας την προξενούμενη βλάβη.

Εφόσον συνεχισθεί η μη συμμόρφωση, το οικείο κράτος μέλος αποφασίζει να περιορίσει ή να απαγορεύσει τη διάθεση του εν λόγω προϊόντος στην αγορά ή/και τη θέση του σε λειτουργία ή εξασφαλίζει την απόσυρσή του από την αγορά. Σε περίπτωση απόσυρσης του προϊόντος από την αγορά ή απαγόρευσης της διάθεσής του στην αγορά, ενημερώνεται αμέσως η Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

3. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν ανά τετραετία έκθεση στην Επιτροπή που περιλαμβάνει λεπτομέρειες σχετικά με τις δραστηριότητες επιβολής και το επίπεδο συμμόρφωσης στο έδαφός τους.

Η Επιτροπή μπορεί να προσδιορίσει τις λεπτομέρειες του κοινού περιεχομένου της εν λόγω έκθεσης με τον καθορισμό κατευθυντήριων γραμμών.

4. Η Επιτροπή διαβιβάζει τακτικά προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, χάρην ενημέρωσης, σύνθεση των εκθέσεων αυτών.

#### Άρθρο 4

##### Απαιτήσεις για ενημέρωση

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

- α) οι πληροφορίες για την κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας, άλλων μορφών ενέργειας και, ανάλογα με την περίπτωση, άλλων βασικών πόρων κατά τη χρήση, καθώς και οι συμπληρωματικές πληροφορίες, παρέχονται στους τελικούς χρήστες σύμφωνα με τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, μέσω δελτίου και ετικέτας σχετικών με τα προϊόντα τα οποία προσφέρονται προς πώληση, μίσθωση, μίσθωση-αγορά ή εκτίθενται προοριζόμενα για τελικούς χρήστες, άμεσα ή έμμεσα, με οποιοδήποτε μέσο τηλεπώλησης, συμπεριλαμβανομένου του διαδικτύου·
- β) οι κατά το στοιχείο α) πληροφορίες παρέχονται, όσον αφορά ενσωματωμένα ή εγκατεστημένα προϊόντα, μόνο εφόσον τούτο απαιτείται από την εφαρμοστέα κατ' εξουσιοδότηση πράξη·
- γ) οιαδήποτε διαφήμιση συγκεκριμένου τύπου συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων που διέπονται από κατ' εξουσιοδότηση πράξη δυνάμει της παρούσας οδηγίας περιλαμβάνει, εφόσον παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την ενέργεια ή με την τιμή, μνεία της ενεργειακής κατηγορίας του προϊόντος·
- δ) οιοδήποτε τεχνικό διαφημιστικό υλικό για συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα, το οποίο περιγράφει τις ειδικές τεχνικές παραμέτρους του προϊόντος, ήτοι τα τεχνικά εγχειρίδια και τα φυλλάδια κατασκευαστών, είτε είναι έντυπα είτε διαθέσιμα στο διαδίκτυο, παρέχει στους τελικούς χρήστες τις απαραίτητες πληροφορίες όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας ή περιλαμβάνει μνεία της ενεργειακής κατηγορίας του προϊόντος.

#### Άρθρο 5

##### Ευθύνες των προμηθευτών

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

- α) οι προμηθευτές που διαθέτουν στην αγορά ή θέτουν σε λειτουργία προϊόντα τα οποία διέπονται από κατ' εξουσιοδότηση πράξη παρέχουν ετικέτα και δελτίο σύμφωνα με την παρούσα οδηγία και την κατ' εξουσιοδότηση πράξη·
  - β) οι προμηθευτές καταρτίζουν επαρκή τεχνικό φάκελο ώστε να επιτρέπεται η εκτίμηση της ακρίβειας των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στην ετικέτα και στο δελτίο. Ο τεχνικός φάκελος περιλαμβάνει:
    - i) γενική περιγραφή του προϊόντος,
    - ii) όπου χρειάζεται, αποτελέσματα των εκτελεσθέντων υπολογισμών σχεδιασμού,
    - iii) εκθέσεις για τις δοκιμές, εφόσον υπάρχουν, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται και εκείνες που διεξάγονται από αρμόδιους κοινοποιημένους οργανισμούς, όπως ορίζονται βάσει άλλης νομοθεσίας της Ένωσης,
    - iv) όταν οι τιμές χρησιμοποιούνται για παρεμφερή μοντέλα, τις παραπομπές που επιτρέπουν τον προσδιορισμό των εν λόγω μοντέλων.
- Για τον σκοπό αυτό, οι προμηθευτές μπορούν να χρησιμοποιούν τον φάκελο που ήδη έχει καταρτισθεί βάσει των απαιτήσεων της οικείας νομοθεσίας της Ένωσης·
- γ) οι προμηθευτές διατηρούν διαθέσιμο προς παρακολούθηση τον τεχνικό φάκελο για χρονικό διάστημα που λήγει πέντε έτη από την κατασκευή του τελευταίου σχετικού προϊόντος.
- Κατόπιν αιτήματος, οι προμηθευτές θέτουν στη διάθεση των αρχών παρακολούθησης της αγοράς των κρατών μελών και της Επιτροπής ηλεκτρονική έκδοση του τεχνικού φακέλου εντός 10 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή αίτησης της αρμόδιας αρχής κράτους μέλους ή της Επιτροπής·
- δ) όσον αφορά τις ετικέτες και τις πληροφορίες για τα προϊόντα, οι προμηθευτές διαθέτουν δωρεάν τις απαραίτητες ετικέτες στους εμπόρους.

Χωρίς να θίγεται η δυνατότητα των προμηθευτών να επιλέγουν το σύστημα παράδοσης των ετικετών, οι τελευταίοι παραδίδουν ταχέως τις ετικέτες κατόπιν αιτήματος των εμπόρων·

- ε) εκτός από τις ετικέτες, οι προμηθευτές παρέχουν δελτίο με πληροφορίες για το προϊόν·
- στ) οι προμηθευτές συμπεριλαμβάνουν δελτίο προϊόντος σε όλα τα φυλλάδια τα σχετικά με το προϊόν. Στην περίπτωση που ο προμηθευτής δεν παρέχει φυλλάδια προϊόντων, διαθέτει δελτία μαζί με κάθε άλλο τύπο έγγραφων πληροφοριών που παρέχει ο προμηθευτής μαζί με το προϊόν·
- η) οι προμηθευτές είναι υπεύθυνοι για την ακρίβεια των πληροφοριών που περιέχονται στις ετικέτες και στα δελτία που παρέχουν·
- θ) οι προμηθευτές θεωρείται ότι έχουν δώσει τη συγκατάθεσή τους για τη δημοσίευση των πληροφοριών που παρέχονται στην ετικέτα ή στο δελτίο.

#### Άρθρο 6

##### Ευθύνες των προμηθευτών

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι:

- α) οι έμποροι παρουσιάζουν σωστά, κατά τρόπο ορατό και ευανάγνωστο, τις ετικέτες και διαθέτουν το δελτίο μαζί με το φυλλάδιο του προϊόντος ή άλλο τύπο έγγραφων πληροφοριών που συνοδεύουν τα προϊόντα κατά την πώλησή τους στους τελικούς χρήστες·
- β) κατά την παρουσίαση προϊόντος εμπόμποτος σε κατ' εξουσιοδότηση πράξη, οι έμποροι τοποθετούν κατάλληλη ετικέτα στη σαφώς ορατή θέση που ορίζει η εφαρμοστέα κατ' εξουσιοδότηση πράξη και στην αντίστοιχη γλώσσα.

#### Άρθρο 7

##### Τηλεπώληση και άλλες μορφές πώλησης

Εφόσον τα προϊόντα διατίθενται προς πώληση, μίσθωση ή μίσθωση-αγορά ταχυδρομικά, μέσω καταλόγου, μέσω του διαδικτύου ή με άλλες μεθόδους που συνεπάγονται ότι ο υποψήφιος τελικός χρήστης δεν έχει τη δυνατότητα να εξετάσει το εκτεθειμένο προϊόν, οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις περιέχουν διατάξεις που εξασφαλίζουν ότι παρέχονται στους υποψήφιους τελικούς χρήστες, πριν από την αγορά του προϊόντος, οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην ετικέτα και στο δελτίο του προϊόντος. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις προσδιορίζουν, κατά περίπτωση, τον τρόπο με τον οποίο η ετικέτα ή το δελτίο ή οι συγκεκριμένες πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην ετικέτα ή στο δελτίο παρουσιάζονται ή παρέχονται στον δυνητικό τελικό χρήστη.

#### Άρθρο 8

##### Ελεύθερη κυκλοφορία

1. Τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν, δεν περιορίζουν ούτε παρεμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά ούτε τη θέση σε λειτουργία, στην επικράτειά τους, προϊόντων που εμπίπτουν στην παρούσα οδηγία και την εφαρμοστέα κατ' εξουσιοδότηση πράξη και συμμορφώνονται προς αυτά.

2. Τα κράτη μέλη θεωρούν ότι οι ετικέτες και τα δελτία είναι σύμφωνα προς τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας και των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, μέχρις αποδείξεως του αντιθέτου. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τους προμηθευτές να αποδεικνύουν, κατά την έννοια του άρθρου 5, την ακρίβεια των πληροφοριών που περιέχονται στις ετικέτες και τα δελτία τους, εφόσον υπάρχουν υπόνοιες ότι οι πληροφορίες αυτές είναι ανακριβείς.

#### Άρθρο 9

##### Δημόσιες προμήθειες και κίνητρα

1. Όταν προϊόν εμπίπτει σε κατ' εξουσιοδότηση πράξη, οι αναθέτουσες αρχές που συνάπτουν δημόσιες συμβάσεις έργων, προμηθειών ή υπηρεσιών σύμφωνα με την οδηγία 2004/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών<sup>(1)</sup>, οι οποίες δεν εξαιρούνται δυνάμει των άρθρων 12 έως 18 της εν λόγω οδηγίας, προσπαθούν να προμηθεύονται μόνον προϊόντα τα οποία, σε σύμμορφωση με τα σχετικά κριτήρια, έχουν τα υψηλότερα επίπεδα επιδόσεων και ανήκουν στην υψηλότερη ενεργειακή κατηγορία. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να απαιτούν από τις αναθέτουσες αρχές να προμηθεύονται μόνον προϊόντα που πληρούν τα κριτήρια αυτά. Τα κράτη μέλη μπορούν να θέτουν ως προϋποθέσεις για την εφαρμογή των εν λόγω κριτηρίων την απόδοση σε σχέση με το κόστος, την οικονομική σκοπιμότητα και τεχνική καταλληλότητα καθώς και τον επαρκή ανταγωνισμό.

2. Η παράγραφος 1 ισχύει για συμβάσεις η αξία των οποίων είναι ίση ή μεγαλύτερη σε σχέση με τα κατώτατα όρια που προβλέπει το άρθρο 7 της οδηγίας 2004/18/EK.

3. Εφόσον τα κράτη μέλη παρέχουν τυχόν κίνητρα για προϊόν που εμπίπτει σε κατ' εξουσιοδότηση πράξη, θέτουν ως στόχο τα υψηλότερα επίπεδα επιδόσεων και μεταξύ άλλων την υψηλότερη ενεργειακή κατηγορία που καθορίζει η εφαρμοστέα κατ' εξουσιοδότηση πράξη. Τα φορολογικά και δημοσιονομικά μέτρα δεν συνιστούν κίνητρα για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.

4. Εφόσον τα κράτη μέλη παρέχουν κίνητρα για προϊόντα τόσο για τους τελικούς χρήστες που χρησιμοποιούν προϊόντα υψηλής αποδοτικότητας όσο και για τη βιομηχανία που προωθεί και παράγει τα προϊόντα αυτά, εκφράζουν τα επίπεδα επιδόσεων ως κατηγορίες, όπως αυτές ορίζονται στην εφαρμοστέα κατ' εξουσιοδότηση πράξη, πλην της περιπτώσεως κατά την οποία επιβάλλουν υψηλότερα επίπεδα επιδόσεων από το κατώτατο όριο της κατ' εξουσιοδότηση πράξης για την υψηλότερη ενεργειακή κατηγορία. Τα κράτη μέλη δύνανται να επιβάλλουν υψηλότερα επίπεδα επιδόσεων από το κατώτατο όριο για την υψηλότερη ενεργειακή κατηγορία της κατ' εξουσιοδότηση πράξης.

#### Άρθρο 10

##### Κατ' εξουσιοδότηση πράξεις

1. Η Επιτροπή θεσπίζει λεπτομερείς διατάξεις σχετικά με την ετικέτα και το δελτίο μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με τα άρθρα 11, 12 και 13, σχετικά με κάθε είδος προϊόντος σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 114.

Όταν ένα προϊόν πληροί τα κριτήρια που παρατίθενται στην παράγραφο 2, εμπίπτει σε κατ' εξουσιοδότηση πράξη σύμφωνα με την παράγραφο 4.

Οι διατάξεις των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αφορούν τις πληροφορίες οι οποίες περιέχονται στην ετικέτα και στο δελτίο σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας και άλλων βασικών πόρων κατά τη χρήση, παρέχουν στους τελικούς χρήστες τη δυνατότητα να αποφασίζουν για τις αγορές τους μετά λόγω γνώσεως και στις αρχές παρακολούθησης της αγοράς τη δυνατότητα να επαληθεύουν εάν τα προϊόντα συμμορφώνονται με τις παρεχόμενες πληροφορίες.

Εφόσον κατ' εξουσιοδότηση πράξη περιέχει διατάξεις σχετικά τόσο με την ενεργειακή απόδοση προϊόντος όσο και με την κατανάλωση βασικών πόρων από αυτό, ο σχεδιασμός και το περιεχόμενο της ετικέτας τονίζουν την ενεργειακή απόδοση του προϊόντος.

2. Τα κριτήρια που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι τα ακόλουθα:

- α) σύμφωνα με τα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα στοιχεία και λαμβανομένων υπόψη των ποσοτήτων που διατίθενται στην αγορά της Ένωσης, τα προϊόντα παρουσιάζουν σημαντικό δυναμικό εξοικονόμησης ενέργειας και, κατά περίπτωση, άλλων βασικών πόρων·
- β) προϊόντα με ισοδύναμα λειτουργικά χαρακτηριστικά που διατίθενται στην αγορά παρουσιάζουν μεγάλες διαφορές ως προς τα σχετικά επίπεδα απόδοσης·
- γ) η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τις σχετικές νομοθετικές πράξεις της Ένωσης και τις σχετικές πράξεις αυτορρυθμίσεως, όπως είναι οι προαιρετικές συμφωνίες, με τις οποίες αναμένεται ότι οι πολιτικοί στόχοι θα επιτευχθούν ταχύτερα ή με χαμηλότερο κόστος σε σύγκριση με τις υποχρεωτικές απαιτήσεις.

3. Κατά την κατάρτιση σχεδίου κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή:

- α) λαμβάνει υπόψη τις περιβαλλοντικές παραμέτρους του παραρτήματος Ι μέρος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ οι οποίες έχουν χαρακτηριστεί σημαντικές στο σχετικό εκτελεστικό μέτρο που έχει θεσπιστεί βάσει της οδηγίας 2009/125/ΕΚ και αφορούν τον τελικό χρήστη κατά τη χρήση·
- β) εκτιμά τις επιπτώσεις της πράξης στο περιβάλλον, τους τελικούς χρήστες και τους κατασκευαστές, συμπεριλαμβανομένων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), από άποψη ανταγωνιστικότητας – και στις αγορές εκτός Ένωσης –, καινοτομίας, πρόσβασης στην αγορά και κόστους και οφέλους·
- γ) προβαίνει στις δέουσες διαβουλεύσεις με τους ενδιαφερόμενους·
- δ) ορίζει ημερομηνία(-ες) εφαρμογής, τυχόν σταδιακά ή μεταβατικά μέτρα ή χρονικά διαστήματα, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τις ενδεχόμενες επιπτώσεις για τις ΜΜΕ ή για συγκεκριμένες ομάδες προϊόντων που κατασκευάζονται κατά κύριο λόγο από ΜΜΕ.

4. Στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις διευκρινίζονται ιδίως:

- α) ο ακριβής ορισμός του τύπου προϊόντων που πρόκειται να καλυφθεί·
- β) τα πρότυπα και οι μέθοδοι μέτρησης που χρησιμοποιούνται για τη λήψη των πληροφοριών κατά το άρθρο 1 παράγραφος 1·
- γ) οι λεπτομέρειες για τον τεχνικό φάκελο που απαιτείται δυνάμει του άρθρου 5·
- δ) το σχέδιο και το περιεχόμενο της ετικέτας που αναφέρεται στο άρθρο 4, τα οποία παρουσιάζουν όσο το δυνατόν πιο ομοιόμορφα χαρακτηριστικά στον σχεδιασμό τους για τις διάφορες κατηγορίες προϊόντων και σε όλες τις περιπτώσεις είναι σαφώς ορατά και ευανάγνωστα. Το σχήμα της ετικέτας επιλέγει ως βάση την ταξινόμηση που χρησιμοποιεί τα στοιχεία Α έως Γ· οι βαθμίδες της ταξινόμησης αντιστοιχούν σε σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας και δαπανών από την άποψη του τελικού καταναλωτή.

Εφόσον το απαιτεί η τεχνολογική πρόοδος, στην ταξινόμηση μπορούν να προστεθούν τρεις επιπλέον κατηγορίες. Οι πρόσθετες αυτές κατηγορίες θα είναι Α+, Α++ και Α+++ για την αποδοτικότερη κατηγορία. Κατ' αρχήν, ο συνολικός αριθμός κατηγοριών θα περιοριστεί σε επτά, εκτός εάν εξακολουθούν να περιλαμβάνονται προϊόντα σε περαιτέρω κατηγορίες.

Η χρωματική κλίμακα αποτελείται από επτά το πολύ διαφορετικά χρώματα, από το βαθύ πράσινο έως το κόκκινο. Μόνον ο κωδικός χρώματος της υψηλότερης κατηγορίας είναι πάντοτε βαθυπράσινος. Εάν υπάρχουν περισσότερες από επτά κατηγορίες, μόνον το κόκκινο μπορεί να επαναληφθεί δύο φορές.

Η ταξινόμηση επανεξετάζεται ιδίως όταν σημαντική αναλογία των προϊόντων στη διεθνή αγορά φθάνει τις δύο υψηλότερες ενεργειακές κατηγορίες και όταν με μεγαλύτερη διαφοροποίηση προϊόντων μπορεί να επιτευχθεί πρόσθετη εξοικονόμηση.

Τα λεπτομερή κριτήρια για ενδεχόμενη επαναταξινόμηση προϊόντων καθορίζονται, ενδεχομένως, ανάλογα με την κάθε περίπτωση στα πλαίσια της σχετικής κατ' εξουσιοδότηση πράξης·

- ε) το σημείο του εκτιθέμενου προϊόντος στο οποίο πρέπει να τοποθετείται η ετικέτα και ο τρόπος με τον οποίο διατίθενται η ετικέτα ή/και οι πληροφορίες σε περίπτωση προσφορών προς πώληση που εμπίπτουν στο άρθρο 7. Εφόσον κρίνεται αναγκαίο, οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις μπορούν επίσης να προβλέπουν την ανάρτηση της ετικέτας στο προϊόν, την εκτύπωση της στη συσκευασία ή τις λεπτομέρειες των απαιτήσεων επισήμανσης για τυπωμένους καταλόγους, τηλεπώληση και πωλήσεις μέσω του διαδικτύου·
- στ) το περιεχόμενο και, εφόσον απαιτείται, το σχήμα και άλλες λεπτομέρειες σχετικά με το δελτίο ή περαιτέρω πληροφορίες που ορίζονται στα άρθρα 4 και 5 στοιχείο γ). Οι πληροφορίες που περιέχονται στην ετικέτα περιλαμβάνονται επίσης στο δελτίο·

- ζ) το συγκεκριμένο περιεχόμενο της ετικέτας για τις διαφημίσεις, συμπεριλαμβανομένης, κατά περίπτωση, της ενεργειακής κατηγορίας και άλλων συναφών επιπέδων επιδόσεων του δεδομένου προϊόντος, ευανάγνωστα και ευδιάκριτα·
- η) τη διάρκεια ισχύος της κατηγορίας της ετικέτας, εφόσον απαιτείται, κατά τα προβλεπόμενα στο στοιχείο δ)·
- θ) το επίπεδο ακριβείας των αναγραφόμενων στην ετικέτα και στα δελτία στοιχείων·
- ι) την ημερομηνία αξιολόγησης και πιθανής αναθεώρησης της κατ' εξουσιοδότηση πράξης, λαμβανομένης υπόψη της ταχύτητας της τεχνολογικής προόδου.

#### Άρθρο 11

##### Άσκηση της εξουσιοδότησης

- Οι εξουσίες για την έκδοση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 10 ανατίθενται στην Επιτροπή για περίοδο 5 ετών αρχής γενομένης στις 19 Ιουνίου 2010. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο 6 μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των 5 ετών. Η ανάθεση των εξουσιών παρατείνεται αυτομάτως για περιόδους της αυτής διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο ανακαλέσουν την εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 12.
- Η Επιτροπή, μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί συγχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ανατίθεται στην Επιτροπή υπόκειται στις προϋποθέσεις των άρθρων 12 και 13.

#### Άρθρο 12

##### Ανάκληση της εξουσιοδότησης

- Η ανάθεση των εξουσιών κατά το άρθρο 10 μπορεί να ανακληθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο.
- Το θεσμικό όργανο που κίνησε εσωτερική διαδικασία για να αποφασίσει εάν πρόκειται να ανακαλέσει την ανάθεση των εξουσιών καταβάλλει προσπάθειες να ενημερώνει το άλλο θεσμικό όργανο και την Επιτροπή, εντός εύλογης προθεσμίας πριν από τη λήψη της τελικής απόφασης, αναφέροντας την εξουσιοδότηση που ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο ανάκλησης καθώς και τους τυχόν λόγους της ανάκλησης.
- Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την ανάθεση εξουσιών που προσδιορίζεται στην παρούσα απόφαση. Παράγει αποτελέσματα αμέσως ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία την οποία διευκρινίζει. Δεν επηρεάζει την εγκυρότητα των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ήδη ισχύουν. Δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

#### Άρθρο 13

##### Διατύπωση αντιρρήσεων έναντι των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων

1. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δύνανται να διατυπώσουν αντιρρήσεις κατά της κατ' εξουσιοδότηση πράξης εντός δύο μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης.

Με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου, η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται επί διμήνο.

2. Εάν, κατά τη λήξη της συγκεκριμένης προθεσμίας, ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο έχει διατυπώσει αντιρρήσεις κατά κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η κατ' εξουσιοδότηση πράξη δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία που προβλέπεται σε αυτήν.

Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη μπορεί να δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και τίθεται σε ισχύ πριν από τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας, εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν αμφότερα ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν προτίθενται να διατυπώσουν αντιρρήσεις.

3. Εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο διατυπώσουν αντιρρήσεις κατά της κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η κατ' εξουσιοδότηση πράξη δεν τίθεται σε ισχύ. Το θεσμικό όργανο που διατυπώνει αντιρρήσεις εκθέτει τους λόγους για τη διατύπωση αντιρρήσεων κατά της κατ' εξουσιοδότηση πράξης.

#### Άρθρο 14

##### Αξιολόγηση

Μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2014, το αργότερο, η Επιτροπή επανεξετάζει την αποτελεσματικότητα της παρούσας οδηγίας και των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων και υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Με την ευκαιρία αυτή, η Επιτροπή αξιολογεί επίσης:

- τη συμβολή του στοιχείου γ) του άρθρου 4 στους σκοπούς της παρούσας οδηγίας·
- την αποτελεσματικότητα του άρθρου 9 παράγραφος 1·
- με γνώμονα την τεχνική εξέλιξη και την κατανόηση της διάταξης της ετικέτας από τους καταναλωτές, την ανάγκη τροποποίησης του άρθρου 10 παράγραφος 4 στοιχείο δ).

#### Άρθρο 15

##### Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των εθνικών διατάξεων, οι οποίες θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών με την αναρμόδια χρήση της ετικέτας, και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίζουν την εφαρμογή τους. Οι επιβαλλόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή μέχρι τις 20 Ιουνίου 2011 και κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση των διατάξεων αυτών.



**Άρθρο 16****Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο**

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ, το αργότερο στις 20 Ιουνίου 2011, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από τις 20 Ιουλίου 2011.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι εν λόγω διατάξεις περιλαμβάνουν επίσης σχετική δήλωση που διευκρινίζει ότι οι αναφορές στην οδηγία 92/75/ΕΟΚ, οι οποίες περιέχονται στις ισχύουσες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις, θεωρούνται αναφορές στην παρούσα οδηγία. Ο τρόπος της αναφοράς και η διατύπωση της δήλωσης αποφασίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

**Άρθρο 17****Κατάργηση**

Η οδηγία 92/75/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό που μνημονεύεται στο παράρτημα Ι μέρος Α, καταργείται από τις 21 Ιουλίου 2011, υπό την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο

και εφαρμογής της οδηγίας που επισημαίνεται στο παράρτημα Ι μέρος Β.

Οι αναφορές στην οδηγία 92/75/ΕΟΚ θεωρούνται αναφορές στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος ΙΙ.

**Άρθρο 18****Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα στοιχεία δ), ζ) και η) του άρθρου 5 εφαρμόζονται από τις 31 Ιουλίου 2011.

**Άρθρο 19****Αποδέκτες**

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Στρασβούργο, 19 Μαΐου 2010.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. BUZEK

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. LÓPEZ GARRIDO

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΜΕΡΟΣ Α

**Καταργούμενη οδηγία και η τροποποίησή της  
(κατά το άρθρο 17)**

Οδηγία 92/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου  
(ΕΕ L 297 της 13.10.1992, σ. 16)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1882/2003  
(ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1)

Μόνον το σημείο 32 του παραρτήματος ΙΙΙ

## ΜΕΡΟΣ Β

**Κατάλογος προθεσμιών ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο  
(κατά το άρθρο 16)**

Οδηγία	Προθεσμία για τη μεταφορά
92/75/ΕΟΚ	1 Ιανουαρίου 1994

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Πίνακας αντιστοιχίας

Οδηγία 92/75/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση, πρώτη πρόταση	Άρθρο 1 παράγραφος 1
Άρθρο 1 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση, δεύτερη πρόταση	Άρθρο 1 παράγραφος 2
Άρθρο 1 παράγραφος 1 πρώτη έως έβδομη περίπτωση	—
Άρθρο 1 παράγραφος 2	—
—	Άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β)
Άρθρο 1 παράγραφος 3	Άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο γ)
—	Άρθρο 2 στοιχεία α) και β)
Άρθρο 1 παράγραφος 4 πρώτη και δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 2 στοιχεία ζ) και η)
Άρθρο 1 παράγραφος 4 τρίτη περίπτωση	—
Άρθρο 1 παράγραφος 4 τέταρτη περίπτωση	Άρθρο 2 στοιχείο γ)
Άρθρο 1 παράγραφος 4 πέμπτη περίπτωση	Άρθρο 2 στοιχείο δ)
—	Άρθρο 2 στοιχεία ε), στ), θ), ι) και κ)
Άρθρο 1 παράγραφος 5	—
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 4 στοιχείο α)
—	Άρθρο 4 στοιχεία β), γ) και δ)
Άρθρο 2 παράγραφος 2	—
Άρθρο 2 παράγραφος 3	Άρθρο 5 στοιχείο β)
Άρθρο 2 παράγραφος 4	Άρθρο 5 στοιχεία β) και γ)
Άρθρο 3 παράγραφος 1	Άρθρο 5 στοιχείο α)
Άρθρο 3 παράγραφος 2	Άρθρο 5 στοιχεία ε) και στ)
Άρθρο 3 παράγραφος 3	Άρθρο 5 στοιχείο ζ)
Άρθρο 3 παράγραφος 4	Άρθρο 5 στοιχείο η)
—	Άρθρο 6 στοιχείο α)
Άρθρο 4 στοιχείο α)	Άρθρο 6 στοιχείο β)
Άρθρο 4 στοιχείο β)	Άρθρο 5 στοιχείο δ)
Άρθρο 5	Άρθρο 7
Άρθρο 6	—
Άρθρο 7 στοιχείο α)	Άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 7 στοιχείο β)	Άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β)
Άρθρο 7 στοιχείο γ)	Άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ)
—	Άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ)
—	Άρθρο 3 παράγραφοι 2, 3 και 4
Άρθρο 8 παράγραφος 1	Άρθρο 8 παράγραφος 1
Άρθρο 8 παράγραφος 2	Άρθρο 8 παράγραφος 2
Άρθρο 9	—

Οδηγία 92/75/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
—	Άρθρο 9
Άρθρο 10	—
—	Άρθρο 10 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 11	—
Άρθρο 12 στοιχείο α)	Άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο α)
Άρθρο 12 στοιχείο β)	Άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο β)
Άρθρο 12 στοιχείο γ)	Άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο γ)
Άρθρο 12 στοιχείο δ)	Άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο δ)
Άρθρο 12 στοιχείο ε)	Άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο ε)
Άρθρο 12 στοιχείο στ)	Άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο στ)
Άρθρο 12 στοιχείο ζ)	—
—	Άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχεία ζ), η), θ) και ι)
—	Άρθρα 11, 12, 13, 14 και 15
Άρθρο 13	Άρθρο 17
Άρθρο 14	Άρθρο 16
—	Άρθρο 18
Άρθρο 15	Άρθρο 19
—	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ